

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

[illegible]

【北平卅一日路透電】安徽地區又傳來有政治糾紛的報導，這是中農部第十一屆共黨大會舉行以來，首次顯示中共黨通與所謂調和派系間仍存在鬥爭。

安徽日報，引述該地報章的社評警告謂：「新大會路線肯定帶來失調與擾亂的鬥爭。」

該報定於八月廿七日號：「黨路線不可偏和偏執行，尤其是在安徽。」

安徽一向被視為「四人幫」根據地，該省共黨頭目兩個月前被監禁，中共「中央委員會」派遣另外三人前往接管。仲是「四人幫」被捕以來第十一名被佔的名級頭目。

該台報導，走資分子在若干地方單位型號，也補充說，「是阻礙多方進行第一屆共黨大會路線的頭頭之一，階級敵人定會從組織及攻擊我們，我們必須加大力量，鞏固無產階級專政，隨時打壓階級敵人的破壞行動。」

「第十一屆共黨大會」的調劑警告急進分子們，根據「四人幫」影響力的運動永遠不會崩解。

宇宙隊功臣獲贈大蘋果：

定年有一歲，以二月一日收貨為期。

賽納斯於八月廿八日啟出西

最近調查日本。這位日本記者以他飽歷可憐與腐敗爲他們都已墮落，三十餘年來，供非對黨人向社會，祇是分別各權單人會談，祇是他們的妻子在山東工作，照料孩子。

爲夫的祇能每有新年年期間，見家人一至三個星期。這兩對婦原都居於山東，後來兩個人都遷往北京，而兩名妻子則在原處工作。

該名日本記說，在中國大陸，根本沒有所謂「難民」這回事。青年們離開學堂時，雖然可以申請自喜歡的

美平勾搭影謔 全屬專家謬

【華盛頓廿日美聯社電】一位前日美情報局官員星期一日揭發美國國務卿布希斯於上週訪問大陸時，沒有做出不智的事情。

前中央情報局副局長克萊恩說，卡特總統遭受「年青、驕傲的國家安全委員會及國務院屬僚中較的地緣政治家」（研究政治與地緣間的關係的學者）的壓力，要他接納北平提出的關係正常化的條件。

克萊恩是現任喬治鎮大學戰略國際研究中心的執行主任。他在美國安全委員會（一個旨在使美國獲得強固的安全的公共組織）發起的宣傳戰，被餐會上，表露了他的意見。

克萊恩曾對一九七二年上報公報中所稱的美國祇能處於祇有一個中國的觀念，而應該承認中共的爭論，乃是自欺欺人之舉。

他說，這次有一個中國，說，是誤入一個中

【華盛頓卅日美聯社電】一位前中央情報局員星期二日讚揚美國國務院對於上週訪問陸時，「沒有做出不恰當」。

克萊德是現任喬治鎮大學戰爭與國際研究中心的執行主任。他在美國安全理事會（一個旨在使美國獲得強固的安撫及口實）中，曾說過：

「我們不要讓中共欺騙我們，但我們本人政策，」但我們本人政策，「但我們本人政策，」但我們本人政策，

如果我們安撫北平，我們會使他們有價值的。

我的
感觉
则觉
得得
他的
我的



自韓撤出地面部隊後

萬名海空軍仍將留駐

〔東京卅一日法新社電〕俄亥俄州民主黨參議員格連今天在東京說，在美軍地面部隊撤出南韓後，仍將剩有一萬至一萬二千名的國海、空軍人員留在南韓。

參議員格連說，以前曾當過太空人，現在現任美國政府外交關係委員會委員的格連說，他是日本外國記者協會會議上的嘉賓。

這位參議員說，南韓離去，他在南韓時曾見過朴正熙總統。他們曾說到核子再提煉的問題。這位參議員說，南韓欲在船塢上能自由。

南韓因為國際的壓力，不能自東京進行中。

立憲的提議者說，目前正在東京進行中。

關於此提議列載在南韓舉行時，該參議員說：「我們必須確定南韓祇能用它來供發電時才可以。」

肩負更多防衛責任

【東京卅一日路透社電】美國參議員格連今促日本分負較多的防衛責任，及於美國在遠東最近北平之行後，在東

百分一於防衛費用之上
當美國國務卿范斯於
還有一段長時間。

但他補充：「在
能向台灣發動攻擊
狄托在平會議

社」於今日對現正訪問的南斯拉夫總統狄托，對另一次世界大戰乃無可避免一事的懷疑態度作出反應。它在一篇以「世界大戰的來源」為題的悲觀長文中，論及超級強國間的軍備競賽。「新華社」隨責美國與蘇俄間的解除軍備談判乃「聾者對話」。

43號新界(市區)路綫，
 茲將該綫之行車路綫，
 由一九七七年九月一
九龍汽車(193)
 地點旺盛·交通便利
 知租處：協成行 代理有
 限公司
 電話：②38681 ②3423

「瘋狂」軍備競賽中，大部份蘇聯陸軍向西歐，搶先發展及擴大他們的核武器；而蘇俄正著意領先。它聲稱：蘇俄「不特在核子軍備數量方面佔優，並且正開始在質量方面追上美國。」該文章謂：蘇俄傳統武器方面亦較美國超前一倍。

該文章說：「在一般規則下，制定更多『限制』（這些裁減），使

由上午六時至二分至上午十一時至二分	由	長青開	長青至臺灣碼頭經： 長青郵路， 德士古道，沙 大道，沙眼 道，密安大橋
由上午十一時至二分至下午十一時至二分	由		
由中午十二時至二分至下午九時至三分	由		
由下午八時至二分至下午九時至四分	由		

A black and white photograph of a vintage Philips television set. The TV is a console model with a large screen and a control panel on the right side. It is mounted on a stand with four legs, each ending in a castor wheel. The Philips logo is visible on the right side of the TV's frame.

北歐優良傳統設計藝術與最新科技結合創出轟動世界之「天寶」彩色電視機—世界著名彩色機製造廠之驕人產品。

四種款式任擇 特惠分期付款

TV125型	22"	TV124型(附卷門)	28"
TV126型	26"	TV133型(有遙控)	26"

上海音响工程有限公司
T.E.C.

陳列室：香港皇后大道中31號海運大廈301-4室 電話：(5)265523 (三線) (5)225866 (服務部)

【路透社倫敦電】三十一日美聯社電）
 斯拉夫通訊社是日電）
 北平總署：狄托總統
 爲到毛澤東紀念之
 意的第一外國官員
 他在雲內放下一個花
 狄托在中共黨一副主席

▲舖位兩間：一六六四尺
 地點旺盛、交通便利
 知租處：協成行 代要有
 限公司
 電話：220034、225223

旺舖招租


中環德己立街34號

▲地窖 全層 六仟尺

闊馬地、黃泥涌道111A

鄧小平及李先念，一對
 外經濟部長 陳嘉謨，
 外交部部長 黃孝，
 對外貿易部長 李強，
 「瀛外外交團」余漢，
 在正式開幕之前，奉
 國總統狄托授「毛澤東
 紀念章」將在毛斯世一

現貨 深水埗福華街99-101號(近南昌街)
福昌樓 深水埗
 旺舖
 每間面積1260呎
 廉售八十八萬
 二成首期, 即可營業



<p>由一九七七年九月一日(星期四)起，新增第43號新界(市區)路線，行走長青與荃灣碼頭之間，茲將該綫之行車路程，時間及車費公佈如下：</p>		
<p>第43號路線(新增)</p>		
<p>長青至荃灣碼頭經：長青邨通路，荃青大橋，興芳道，葵興道，禾塘咀街，大窩口道，德士古道，沙咀道，大河道及圓墩圍。</p>		
<p>荃灣碼頭至長青經：大河道，沙咀道，德士古道，大窩口道，禾塘咀街，葵興道，興芳道，荃青大橋及長青邨通路。</p>		
時間表	荃灣碼頭開	每隔
長青開	由上午六時零二分至上午十一時零二分	廿分間一班
由上午六時零二分至上午十一時零二分	由上午六時零二分至上午十一時零二分	廿分間一班
由上午十一時零二分至下午八時零二分	由上午十一時零二分至下午八時零二分	廿分間一班
由上午十一時零二分至下午八時零二分	由上午十一時零二分至下午八時零二分	廿分間一班
由下午八時零二分至下午十一時零二分	由下午八時零二分至下午十一時零二分	廿分間一班

歐陽益 (TAI TAM YICK) 又名 (HARRY TAI) 現住香港北角英皇道四八三號三樓現向港督申請歸化英籍如有任何人士疑知往何理由認為不應准其歸化英籍者可函面呈交審裁處或向署將事實向市政司報告之此啓

中華民國十六年九月一日

主 席 楊章瑛
 副主任委員 鍾子樞

● 林校舍：九龍塘界限街一零九號
 高級學位課程（入學資格大學或研究院頒有學士或碩士學位）
 A．高級國際關係研究文憑（相等於博士學位優待）
 B．國際關係研究文憑（相等於碩士學位課程）
 C．亞洲問題研究文憑（一年制）
 大專課程（入學資格中學會考畢業）
 A．國際事務文憑（相等於學士學位課程）
 B．社會事務文憑（相等於學士學位課程）
 C．勞資關係文憑（兩年制學士學位課程）
 學位地點：英國布威威頓、里茲、愛約斯三間大學承認本所學位
 報名時間：九龍尖沙咀漆咸道八十三號金律大廈四樓
 報名時間：上午九時至晚上九時 電話：三一六七八〇一
簡章備索：

所長：黃學海
教務長：陳偉宏

請購閱本所出版有關國際事務之新著：
 A．黃學海著「世界風雲」每冊港幣七元
 B．陳偉宏著「中東問題」每冊港幣三元
 代售處：九龍德成園書局（油蔴地北海街七號A近普慶戲院）
 請參加由本所及國際事務協會聯合主辦，逢星期日中午十二時至

車費：單程票價 三毫

教授主講：

光臨指導

中國聯合銀行總理余兆麒敬約

一九三七年五月一日（星期四）

本銀行九龍城分行開幕敬備

藉增加投資解決當地失業為餌 卡特銀彈政策 圖使北愛息爭

基督教派反應冷淡

【倫敦三十日電】卡特總統在愛爾蘭訪問期間，曾向當地政府提出一項建議，即由美國政府撥款一億一千萬美元，以資助愛爾蘭政府，使該國能向美國移民，以解決當地失業問題。但這項建議，卻遭到當地基督教派的冷淡反應。據悉，當地基督教派認為，美國政府的這項建議，是出於政治目的，而非真正關心愛爾蘭的失業問題。他們認為，美國政府應先解決國內的失業問題，再考慮援助他國。

美國輸入石油續增加 竟達全球產量三分之一

卡特警告應儘速尋求代用品

【華盛頓三十日電】卡特總統在國會演說時，曾警告美國政府應儘速尋求石油的代用品，以減少對石油的依賴。他指出，美國目前輸入的石油，已達全球產量的一半，這是一個極大的隱患。他呼籲美國政府應採取積極措施，開發新的能源，以確保國家的能源安全。

咖啡小食立體音響樣樣俱全 接待員勝過士病者感受舒適

先進診療所服務 堪媲美豪華酒店

【倫敦三十日電】一項最新的醫療研究顯示，在診療所中提供咖啡、小食、立體音響等服務，可以顯著提高病人的舒適感。研究指出，當病人處於一個舒適、溫馨的環境中時，他們對治療的接受度會更高，恢復速度也會更快。這項研究為醫療機構的設施改善提供了參考。

王貞治平世界紀錄 獲七五五枝全壘打

【東京三十日電】日本職棒名將王貞治，在最近的比賽中，再次刷新了世界紀錄，共擊出七五五支全壘打。這項紀錄不僅是王貞治個人的榮耀，也是日本職棒歷史上的輝煌一頁。王貞治在場上的出色表現，贏得了球迷們的熱烈支持。

應徹查移民局人員非法行徑

【倫敦三十日電】一項最新的調查報告指出，英國移民局的部分人員存在非法行徑，包括濫用職權、騷擾公民等。報告建議政府應徹查此事，並對相關人員進行處分，以維護法律的尊嚴和公民的合法權益。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

蘇俄精神病專家抵倫敦 獲美國政治庇護

【倫敦三十日電】一名蘇聯精神病專家，因政治原因逃往英國，並獲得了美國政府的政治庇護。據悉，該專家在蘇聯期間，曾參與過一些政治活動，因此遭到了蘇聯政府的迫害。他在倫敦的到來，引起了國際社會的廣泛關注。

我應促使美國明瞭 勾搭中共得不償失

【華盛頓三十日電】美國政府應促使中國政府明瞭，勾搭中共是不值得的。美國政府應向中國政府傳達這一信息，即美國政府不會與任何破壞中國領土完整和主權的勢力合作。美國政府應採取堅決立場，維護國家的利益。

功夫與刀劍齊出 宴客竟變成比武

【倫敦三十日電】一場宴會，因兩位賓客在席間發生爭執，演變成一場比武。兩位賓客分別展示了精湛的武藝，吸引了眾多賓客圍觀。這場比武最終在場外結束，雙方均無受傷。這一事件引發了社會對宴會秩序的關注。

倫敦華人血拼 宴客竟變成比武

【倫敦三十日電】一場宴會，因兩位賓客在席間發生爭執，演變成一場比武。兩位賓客分別展示了精湛的武藝，吸引了眾多賓客圍觀。這場比武最終在場外結束，雙方均無受傷。這一事件引發了社會對宴會秩序的關注。

英國國民航空糾紛更趨嚴重 員工仍按章工作 且召電訊生罷工

【倫敦三十日電】英國國民航空公司的糾紛，已進入更嚴重的階段。員工們表示，他們將繼續按章工作，但對公司的管理方式表示不滿。此外，電訊生也宣佈罷工，這將對英國的通訊系統產生重大影響。

泰國18名被控叛國罪青年親屬 致函卡特與華德謙 請求表示支持公平審訊

【曼谷三十日電】泰國18名被控叛國罪青年的親屬，向美國總統卡特和華盛頓州州長華德謙致函，請求他們表示支持對這些青年進行公平審訊。親屬們表示，這些青年是無辜的，他們需要美國政府的幫助。

蘇俄精神病專家抵倫敦 獲美國政治庇護

【倫敦三十日電】一名蘇聯精神病專家，因政治原因逃往英國，並獲得了美國政府的政治庇護。據悉，該專家在蘇聯期間，曾參與過一些政治活動，因此遭到了蘇聯政府的迫害。他在倫敦的到來，引起了國際社會的廣泛關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

蘇俄精神病專家抵倫敦 獲美國政治庇護

【倫敦三十日電】一名蘇聯精神病專家，因政治原因逃往英國，並獲得了美國政府的政治庇護。據悉，該專家在蘇聯期間，曾參與過一些政治活動，因此遭到了蘇聯政府的迫害。他在倫敦的到來，引起了國際社會的廣泛關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

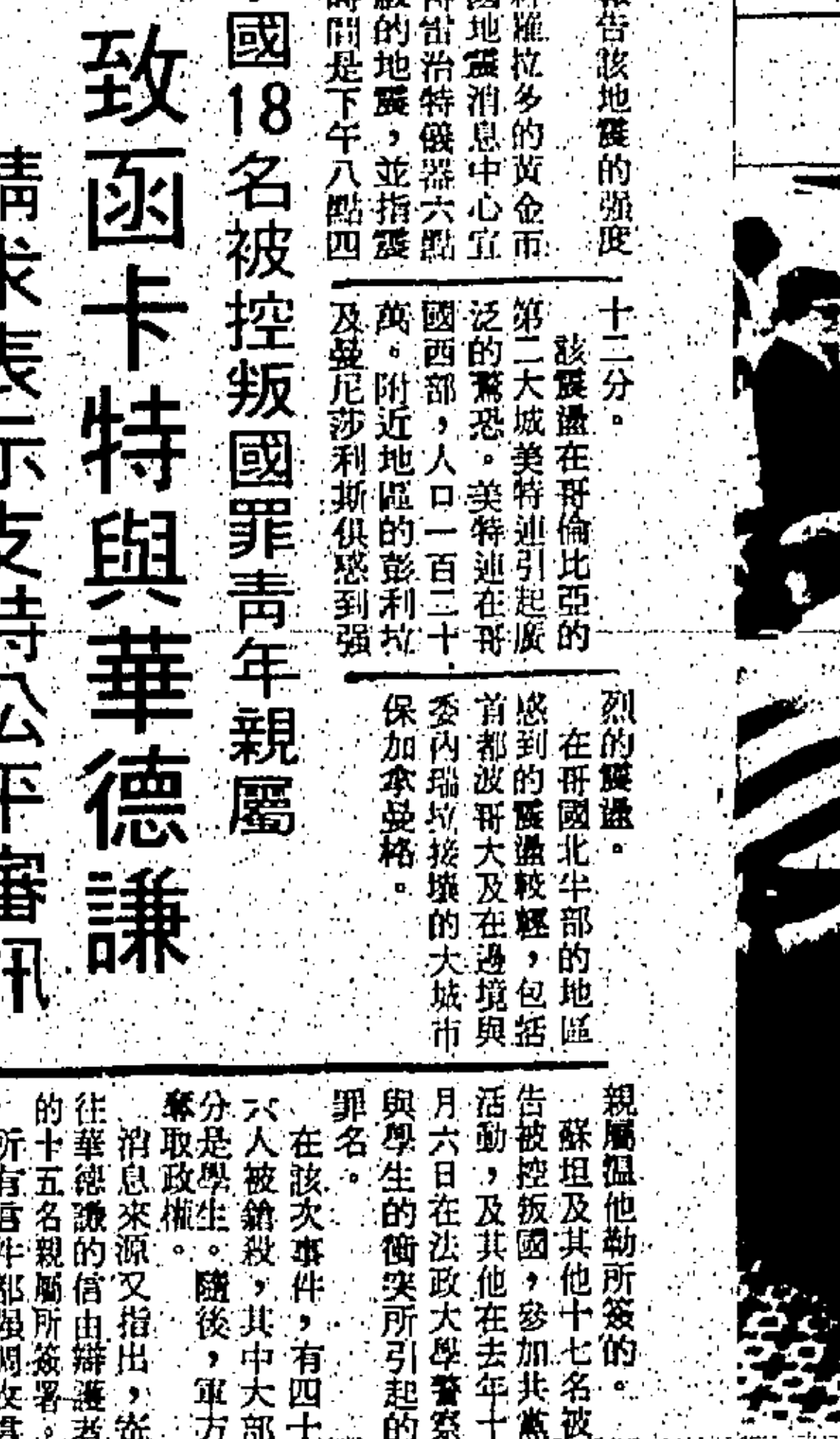
【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

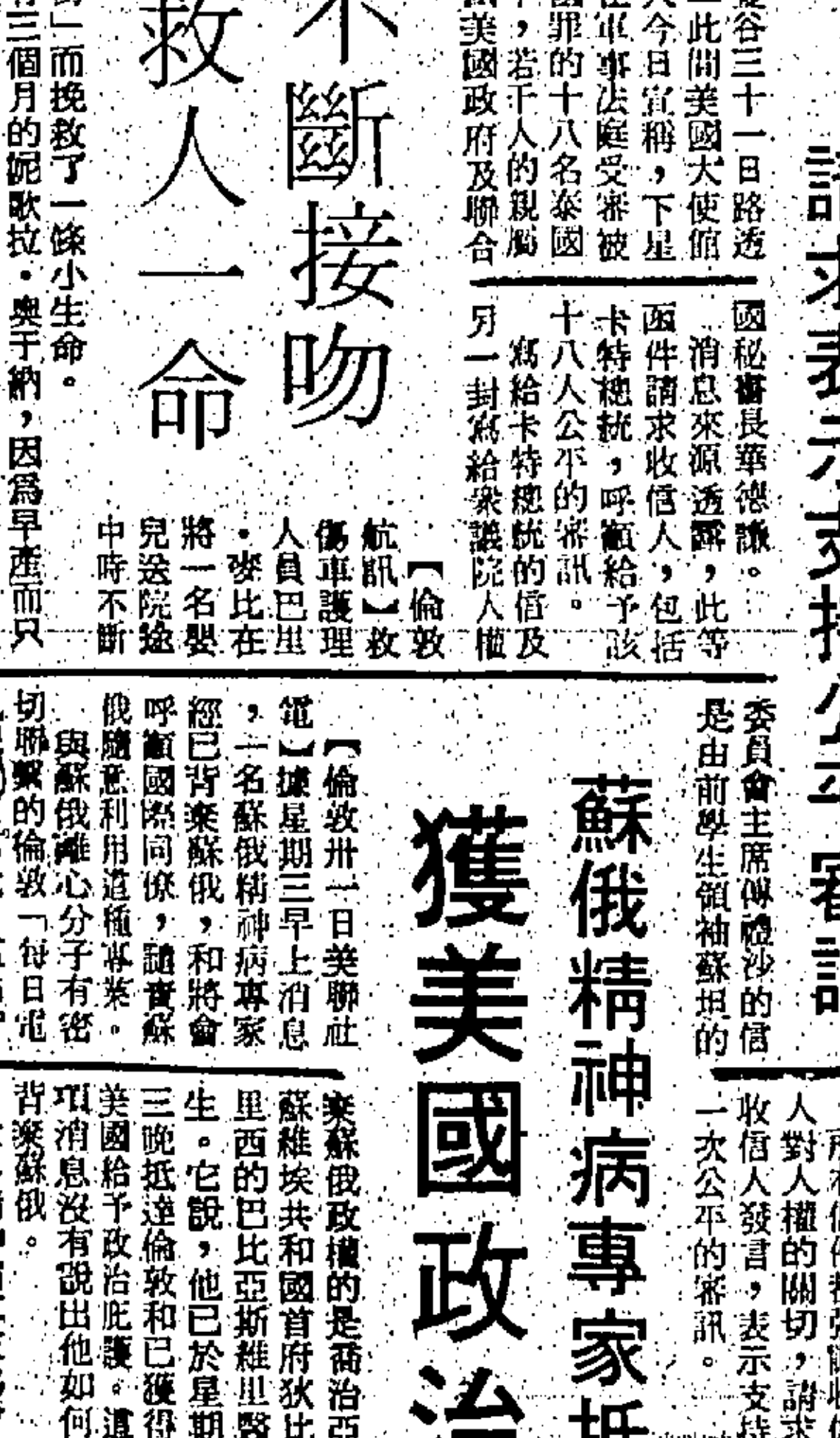
【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。



泰國18名被控叛國罪青年親屬



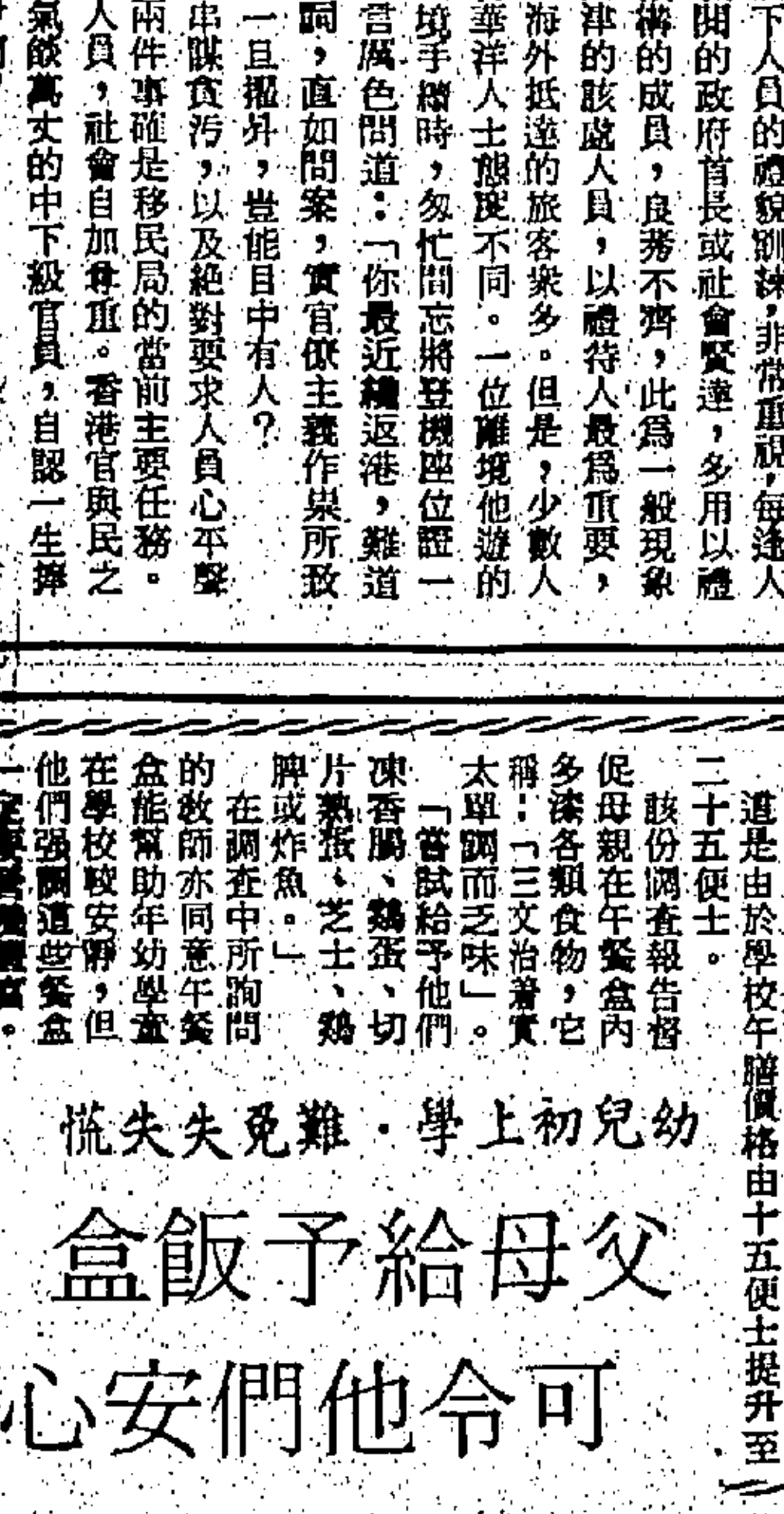
泰國18名被控叛國罪青年親屬



泰國18名被控叛國罪青年親屬



泰國18名被控叛國罪青年親屬



泰國18名被控叛國罪青年親屬

我應促使美國明瞭 勾搭中共得不償失

【華盛頓三十日電】美國政府應促使中國政府明瞭，勾搭中共是不值得的。美國政府應向中國政府傳達這一信息，即美國政府不會與任何破壞中國領土完整和主權的勢力合作。美國政府應採取堅決立場，維護國家的利益。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

功夫與刀劍齊出 宴客竟變成比武

【倫敦三十日電】一場宴會，因兩位賓客在席間發生爭執，演變成一場比武。兩位賓客分別展示了精湛的武藝，吸引了眾多賓客圍觀。這場比武最終在場外結束，雙方均無受傷。這一事件引發了社會對宴會秩序的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

不斷接吻 救人一命

【倫敦三十日電】一名男子因心臟病發作，生命垂危，被送往醫院。醫護人員在搶救過程中，發現該男子與一名女子正在接吻。醫護人員隨即停止搶救，因為接吻可以為心臟提供氧氣，從而挽救生命。這一事件引發了社會對接吻救命的關注。

製泡料笑足落祥翰李

南星福元寶明亞荷

昌星朗宮聲月洲活李樂

譜大晒離到綫綢

有牙笑甩牙

請想場五全天今加福元南

場夜午加活李荷翠蘭

！腦肚穿笑！居慈够！塗糊够！

本港股票市昨日成交報價表

(本報開市收市價係以各證券交易所當日最高價為準，其他則以當日收盤價為準)

(恒生指數)		(遠東指數)		(金銀綜合指數)		(金銀指數)		(銀價指數)	
上午 428.44	下午 427.73	上午 2046.45	下午 2046.49	上午 364.40	下午 364.02	上午 379.29	下午 378.67	上午 361.97	下午 361.05
跌2.49		跌2.16		跌1.41		跌2.13		跌0.92	
總成交額：一千五百九十四萬九千元		(香港交易所佔四百九十四萬九千元)		(遠東交易所佔七百一十四萬九千元)		金銀交易所佔三百六十九萬九千元			

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
匯豐銀行	17.90	17.80	17.90	17.80	-0.10	90,370
渣打銀行	122.00	122.00	122.00	122.00	—	627
荷蘭銀行	150.00	151.00	151.00	150.00	+0.10	300
華比銀行	2.575	2.575	2.575	2.575	-0.025	27,000
友邦銀行	7.05	7.05	7.05	7.05	—	29,565

(公用類)						
香港電燈	5.20	5.15	5.20	5.10	-0.10	88,408
九龍電燈	21.10	21.10	21.10	21.00	-0.10	13,327
中華電氣	21.30	21.20	21.30	21.20	-0.10	14,400
電話公司	31.25	31.20	31.25	31.00	-0.25	6,400
中華巴士	41.00	41.00	41.00	41.00	—	200
九龍巴士	4.425	4.425	4.425	4.40	-0.025	39,320
香港海運	11.50	11.50	11.50	11.50	—	11,000

(零售類)						
九龍倉	15.10	15.00	15.10	14.90	-0.20	11,200
九龍倉七五	122.00	122.00	122.00	122.00	—	16
九龍倉九二五	21.50	21.50	21.50	21.50	—	16
九龍倉九二五	14.00	13.80	14.00	13.80	-0.20	14,000
安泰保險	1.60	1.60	1.60	1.60	—	2,000

(航運類)						
太古輪船	6.20	6.25	6.25	6.20	—	50,000
太古輪船	4.00	4.00	4.00	4.00	—	10,000
太古輪船	0.93	0.92	0.93	0.92	-0.01	36,000
太古輪船	4.70	4.70	4.70	4.70	—	2,000
太古輪船	4.80	4.80	4.825	4.80	-0.025	52,750
太古輪船	5.625	5.625	5.625	5.625	—	7,300
太古輪船	0.82	0.82	0.82	0.82	—	20,000
太古輪船	3.70	3.70	3.70	3.65	-0.05	62,200

(金融類)						
匯豐	2.65	2.65	2.675	2.65	-0.025	9,636
渣打	2.30	2.275	2.30	2.275	-0.025	28,335
華比	2.25	2.25	2.25	2.25	—	25,000
荷蘭	0.62	0.61	0.62	0.61	-0.02	6,000
友邦	18.40	18.30	18.50	18.20	-0.20	22,400
安泰	1.78	1.78	1.78	1.78	—	14,000
安泰	2.925	2.925	2.95	2.925	-0.025	29,200

(投資類)						
地產	5490.00	5490.00	5490.00	5490.00	—	100
地產	6.40	6.40	6.40	6.40	—	4,820
地產	6.90	6.85	6.90	6.85	-0.05	45,000
地產	1.51	1.53	1.53	1.51	+0.01	52,000
地產	3.80	3.80	3.80	3.80	—	19,000
地產	0.27	0.27	0.27	0.27	—	10,000

(地產類)						
地產	6.90	6.80	6.90	6.80	-0.10	140,100
地產	380.00	380.00	380.00	380.00	—	6,000
地產	0.25	0.25	0.25	0.25	—	6,000
地產	1.15	1.17	1.17	1.15	+0.01	6,000
地產	0.53	0.53	0.53	0.53	—	2,000
地產	0.50	0.50	0.50	0.50	—	6,000
地產	0.57	0.58	0.58	0.57	-0.01	8,000
地產	0.91	0.91	0.92	0.91	-0.01	26,000
地產	0.43	0.43	0.43	0.43	—	2,000
地產	2.875	2.875	2.875	2.875	—	25,000
地產	0.74	0.75	0.75	0.74	-0.01	10,000
地產	1.38	1.40	1.40	1.38	-0.02	12,000
地產	0.67	0.68	0.68	0.67	-0.01	64,000
地產	1.02	1.02	1.02	1.02	—	2,000
地產	1.43	1.43	1.43	1.42	-0.01	19,000
地產	0.81	0.81	0.81	0.80	-0.01	58,000
地產	5.10	5.05	5.10	5.05	-0.05	39,000
地產	3.25	3.25	3.25	3.25	—	12,000
地產	0.53	0.53	0.53	0.53	—	28,000
地產	0.63	0.63	0.63	0.63	—	4,000
地產	0.85	0.85	0.85	0.85	—	4,000
地產	0.25	0.25	0.25	0.25	—	10,000
地產	1.18	1.18	1.18	1.16	-0.02	87,000
地產	1.12	1.12	1.12	1.12	—	4,000
地產	4.275	4.30	4.30	4.275	+0.025	7,500
地產	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(百貨類)						
百貨	2.525	2.525	2.525	2.525	-0.025	19,000
百貨	4.95	4.95	4.975	4.95	-0.025	5,500
(紡織類)						
紡織	7.05	7.05	7.05	7.05	-0.05	4,630
紡織	2.00	1.98	2.00	1.97	-0.01	506,000
紡織	1.64	1.64	1.64	1.64	—	10,000
紡織	5.50	5.50	5.50	5.50	+0.10	11,452
紡織	0.32	0.32	0.32	0.32	—	14,000

(酒店類)						
酒店	13.30	13.40	13.40	13.30	—	10,932
酒店	35.50	35.50	35.50	35.50	—	500
酒店	12.30	12.30	12.30	12.30	+0.10	29,000
酒店	0.75	0.75	0.75	0.75	—	4,000
酒店	2.525	2.50	2.525	2.50	-0.025	97,000
酒店	0.70	0.70	0.70	0.70	—	2,000
酒店	0.60	0.62	0.62	0.60	+0.02	114,000
酒店	15.30	15.30	15.30	15.30	—	22,000

(其他類)						
其他	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(息期中道隆港香)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92	1.90	-0.02	20,000

(仙三角一派股每)						
仙三角一派股每	1.92	1.92	1.92			

鯽魚涌太古水塘 小姊弟游泳溺斃



消屍局將屍體移屍後，沿山路往下的救護車，但當屍體運到醫院時，小姊弟已溺斃。

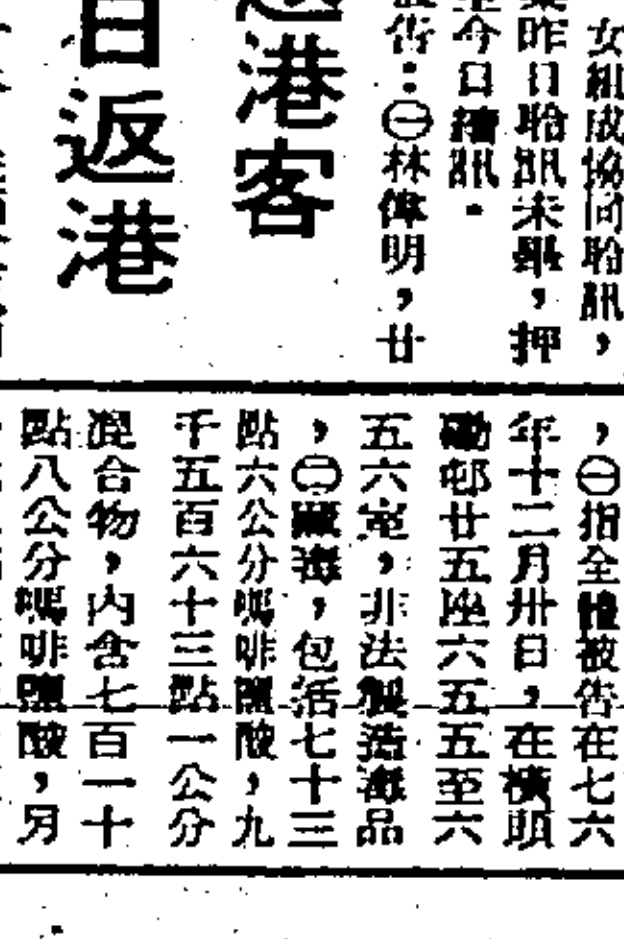
【本報訊】港島鯽魚涌太古水塘，昨日下午發生一宗小姊弟游泳溺斃事件。據悉，一名年約十歲的小男孩，與一名年約八歲的小女孩，在該水塘游泳時，因不識水性，不幸溺斃。事件發生後，附近居民立即向消屍局報告，消屍局隨即派員前往現場，將兩人的屍體撈起，並送往醫院救治。但由於傷勢過重，兩人在送院途中不治身亡。目前，警方正對該宗事件進行調查，以確定是否有人為因素 involved。



橫頭磡百萬毒案，三人被控一認罪。

橫頭磡百萬毒案 三人被控一認罪

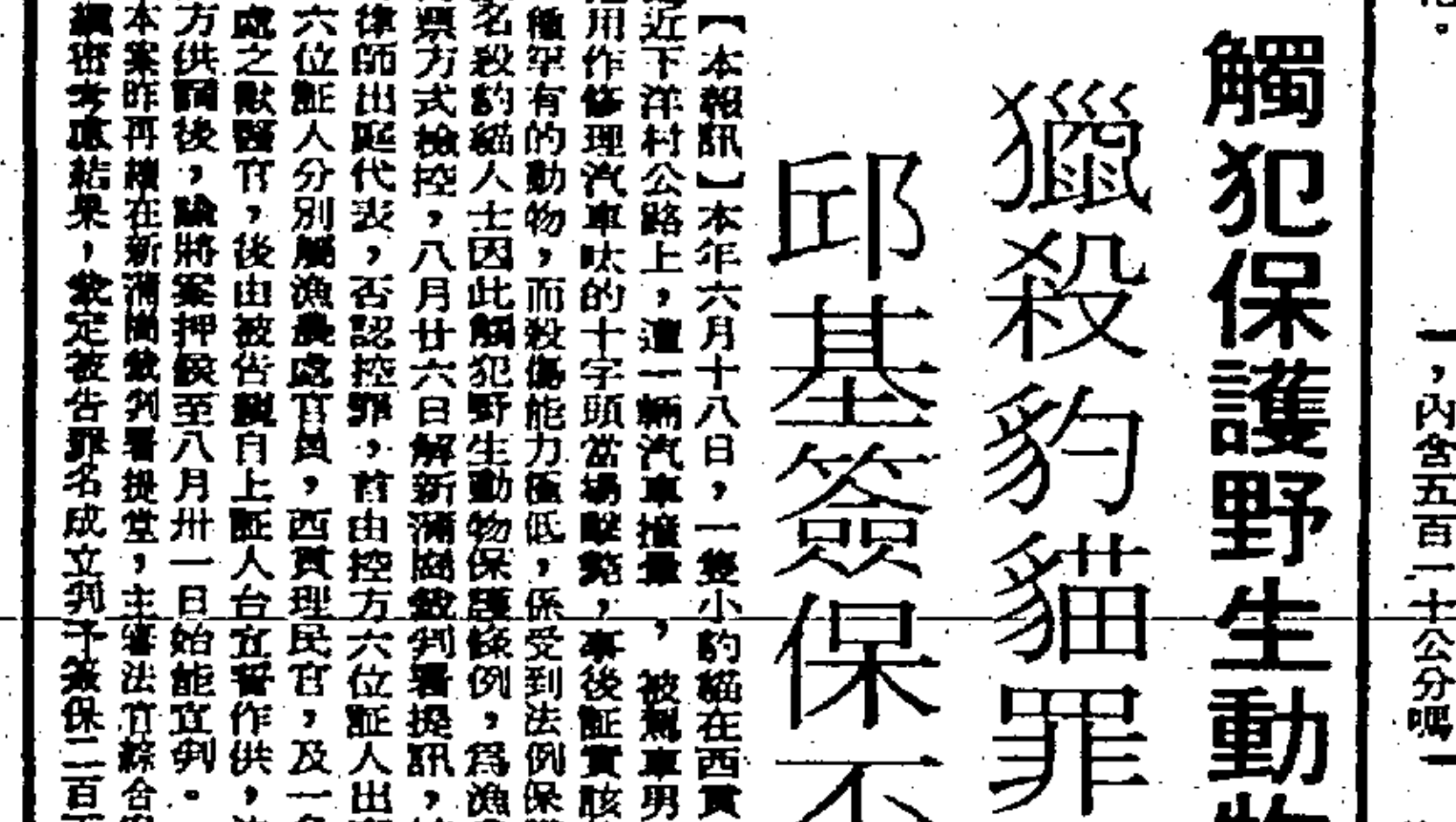
【本報訊】警方人員，昨在橫頭磡一間屋內，搜獲價值一百萬元的毒品。案內三名男子，已被控以販運毒品罪名。其中一名男子承認了部分指控，而另外兩名男子則否認了所有指控。警方表示，這批毒品是從海外運抵香港的，目前正對其來源進行進一步調查。



又一批滯越港客，百餘人昨日返港。

又一批滯越港客 百餘人昨日返港

【本報訊】第七批滯越港客，昨日下午由越南乘船返回香港。據悉，這批港客是在越南被滯留了數月後，經由有關方面安排，才得以返回香港的。他們在返回途中，曾受到越南方面的人員監視。目前，這批港客正被安置在有關機構提供的臨時住所，等待進一步的安排。



觸犯保護野生動物條例，獵殺豹貓罪名成立。

觸犯保護野生動物條例 獵殺豹貓罪名成立

【本報訊】一名男子，因獵殺豹貓，被控以觸犯保護野生動物條例罪名。法院昨日裁定，該名男子罪名成立，並判處其入獄。據悉，這名男子是在其位於郊區的住所附近，獵殺了一隻豹貓。豹貓是一種瀕臨絕種的野生動物，受到法律保護。該名男子辯稱，他不知道豹貓是受保護動物，但法院認為其行為是蓄意的，因此判處其入獄。

天文台解釋 擺烏龍原因

【本報訊】天文台昨日對其預測的颱風路綫，作出解釋。天文台表示，由於氣象數據的不確定性，預測路綫可能會有所偏差。天文台強調，公眾應密切關注天氣預報，並做好防範措施。此外，天文台還對其在預測過程中出現的「擺烏龍」現象進行了說明，表示這是氣象預測中的常見現象，並非人為疏忽所致。

動植物公園增防衛 杜絕遭人惡意破壞

【本報訊】動物園及植物園，昨日加強了保安措施，以杜絕有人惡意破壞園內設施。園方表示，最近發現有少數人進入園內，破壞花草樹木，並騷擾動物。為了保護園內的生態環境，園方決定增加保安人員的巡邏次數，並加強對遊客的宣傳教育。園方呼籲遊客文明遊覽，共同保護園內的自然景觀。

寄大陸郵包 又有新限制

【本報訊】郵政局昨日宣佈，寄往中國大陸的郵包，將有新的限制。根據新規定，寄往中國大陸的郵包，其重量不得超過十公斤，且必須貼足郵票。此外，郵包內不得夾帶任何違禁品。郵政局表示，這些限制是為了確保郵件的安全，並符合國際郵政的規定。公眾在寄送郵包時，應嚴格遵守相關規定。

鄉議局發表訪英工作報告 目的爭取合理福利

【本報訊】鄉議局昨日發表了訪英工作報告，報告中詳細列出了訪英團在香港的工作情況。報告指出，訪英團在香港期間，曾與有關方面進行了多次溝通，爭取合理福利。報告還列出了訪英團在香港期間所取得的成果，包括爭取到了更多的福利金，以及改善了居住環境等。鄉議局表示，將繼續關注訪英團的福利問題，並為其提供必要的支持。

水務工程師 淡化海水

【本報訊】水務局昨日宣佈，將興建一座海水淡化廠，以供應淡水。該廠將採用先進的淡化技術，將海水淡化成可供飲用的淡水。水務局表示，該廠的建成將有助於緩解香港的淡水短缺問題，並提高淡水的供應能力。此外，該廠還將採用環保技術，減少對環境的影響。

全部船員獲救 南韓貨輪沉沒

【本報訊】一艘在南韓海域沉沒的南韓貨輪，昨日獲救。據悉，該貨輪是在昨日凌晨發生沉沒事故的，當時船上共有船員數十名。幸而船員們在事故發生後，及時採取了自救措施，並被附近的漁船發現，獲救了。目前，該貨輪的殘骸仍在現場，有關方面正對事故原因進行調查。

兩名劫賊判監 刑期六年五年

【本報訊】兩名涉嫌搶劫案的男子，昨日被法院判處監禁。其中一名男子被判處六年監禁，另一名男子被判處五年監禁。法院在判決時表示，兩名男子的行為嚴重侵犯了他人的財產安全，必須受到法律的嚴懲。兩名男子在法庭上表示服罪，並請求減輕刑罰。法院最終根據案件事實，作出了上述判決。

香港商業專科學校 九月新班通告

【本報訊】香港商業專科學校，昨日公佈了九月份的新班通告。通告中列出了學校將開辦的各個專業課程，包括會計、工商管理、市場營銷等。學校表示，這些課程將由經驗豐富的教師授課，並提供實踐機會。有意報名的學生，應儘快向學校報名。學校還公佈了報名日期、考試日期等相關信息。

維新英文中學 招生

【本報訊】維新英文中學，昨日公佈了招生信息。該校將招收初中一年級至三年級的新生。學校表示，該校將提供優質的英文教育，並注重學生的全面發展。有意報名的學生，應於即日起至九月十日止，向學校報名。學校還公佈了校址、電話等相關信息。

嶺南中學 校招生

【本報訊】嶺南中學，昨日公佈了校招生信息。該校將招收初中一年級至三年級的新生。學校表示，該校將提供優質的教育，並注重學生的全面發展。有意報名的學生，應於即日起至九月十日止，向學校報名。學校還公佈了校址、電話等相關信息。

愛丁堡書院 校招生

【本報訊】愛丁堡書院，昨日公佈了校招生信息。該校將招收初中一年級至三年級的新生。學校表示，該校將提供優質的教育，並注重學生的全面發展。有意報名的學生，應於即日起至九月十日止，向學校報名。學校還公佈了校址、電話等相關信息。

同濟中英文中學 招生

【本報訊】同濟中英文中學，昨日公佈了招生信息。該校將招收初中一年級至三年級的新生。學校表示，該校將提供優質的中英文教育，並注重學生的全面發展。有意報名的學生，應於即日起至九月十日止，向學校報名。學校還公佈了校址、電話等相關信息。

三店員反抗被刺傷
坊衆合力拘獲五匪

方調查，負責人拒絕。
(一) 蕭振耀、廿五歲
(二) 蕭振輝、廿五歲
(三) 蕭厚洋、
十七歲、女。

兩青年一身蟻
禁錮迷幻女郎

【本報訊】在荔枝角
道遇上吃蛇幻術女郎
將之禁錮的兩名青年日
控辯雙方證據，勢所難免，使悉：辯方提出
是日而非彼日，如果馬惜珍要逃
自宵，就不會逃走，基於此，理山，准予保
方提出對理由，相信是情嚴重，恐怕馬
否獲保釋將由法官決定。

馬惜珍首次不能應訊是點尿病發，第二
次被馬惜珍，又名馬麗發，卅九歲，潮州
龍太，近三六至三八號東方花園大廈十
一九七九年九月十六日期間，
一九七九年九月廿二日，黃丙輝、
鄭錦輝、馬煥然(又名許正仁)、黃丙輝、
陳庭輝、李輝、彭榮(又名彭登發)、余誠
連人等，處理毒品圍吸咖啡及鴉片烟土，違
六九年至一九七九年，在香港地
、馬煥然(又名許正仁)、黃丙輝、黃香

(一) 央政署調查員紀雲士於本年五月七日抵滬。一九六七年引渡條約裁定申請，呂景東及其妻呂陳麗芝隨同加拿大當局官員移步移移赴加蓋印沙曉之兩項控罪。(二) 呂景東到港後，其妻呂陳麗芝加入加拿大(三) 呂陳麗芝獲准而誕產成立，下令將兩人引渡回加拿大，其後呂景東夫婦由石柱城律師代表，申請人身自由保障令，並列出六點申請理由計開。

(四) 有據王國恒聲稱內說：「我認爲呂景東與陳麗芝所生子女是落籍英美，其該話中所指『貨』及『船載』，我認爲亦是呂景東之意，申請人代表大律師謂，這種『認爲』屬於個人意見證據，不應接納。

(五) 有關陳麗芝與另一不知姓名之人談話錄音帶之其轉譯出之文件，不應接納作供。

(六) 依第廿三條押解中，於本年十一月十四日接見申訴人呂景東之談話錄音帶，由於呂景東當時拒絕提供口供，且已有大拘捕令等問題並無傾向呂景東行營控告，至其妻呂陳麗芝，雖施行警告但她是被檢控者，其問答並非由呂景東錄下而陪吳君聲稱機。

(七) 政府對橫濱地接納權給予伊諾在荷蘭加拿大領事館所得之證照。

(八) 呂景東及其妻呂陳麗芝亦曾向荷蘭領事館，不設任何費用。

至於被禁的十九歲少女魏某，於廿九日下午，被廣慶醫院診治，後，流離廣慶，但雙方前日再與她重診，稍後離院。

日前仍被押解的兩青區。

年爲李亞，廿一歲，冷氣工役工，另一人林某，大學生，被禁之少女魏少珍是她的姊，住廣州省通州區。

販賣毒品。

籃球場的大隊數字。

幸好，報記者葉一，高能在一百公尺式泳賽，以一個「馬位」力壓晚報馬評家基而奪冠軍，爭回一氣。

拔河比賽，可說是房部同工的天下，員工高大健碩的機房員，以所向無敵的姿態，

激門車禍地點附近
又有一宗撞車
巴士傷十四人

【本報訊】葵
 花區車禍現場
 昨午又發
 生一宗交通意外
 當時一輛由西
 貢駛向葵花的
 巴士與貨車
 相撞，造成
 四人受傷，其
 中一名女子仍需
 留院，而該貨車
 司機則被控以
 危險駕駛。

價值新幣一萬元，
 治單位正在追查走私
 人。

六合派
 彩公佈

百樂門酒樓停業
百餘職工獲發薪
安排在屬下其他酒樓工作

【本報訊】日前發生火警的灣仔百樂門酒樓，

化驗，調查失火原因

該大廈七、八樓的
心聯戲園兩名股東，昨
午申請進入現場內取
該聯戲園內並沒有
火波及，只受到嚴重
損。

龍翔道塘人勒索疑案現場，警方帶同繁大在附近草叢作地毯式搜索。（本報記者陳國泰攝）

報稱被擄劫勒款不願露面的事主。

海會暨預祝記者節，
董事長氏世德將軍及社

別同，與日軍一晚，
處，彼此都能刻刻在
項慶片活動及自由活
打成一片。

最其特色的活動，要
算是自軍探訪部與晚報
採訪部進行的一場足球
賽，非常都是多戰
事少運動的雙方球員
，連續四十分鐘的激烈
競賽，結果擁有三名高
日落黃昏，愉快的心
色正

挽回面子，全場四十
鐘賽事，一掃探訪部
勢，在佔七成的
劣運，以三比一贏回
局。

在競賽的另一面，
灘上的球員亦能藉此
天，在波濤上盡情暢
，享受難得的陽光與
，唯一可惜的就是
時不我予，未幾又
日落黃昏，愉快的心
色正

<p>留案。</p> <p>傷者全部送往瑪嘉烈醫院，其中十三人敗壞後，</p> <p>留醫者是女子唐細萍，五十四歲。據報情況良好。</p>	<p>台北破獲港輪走私案</p> <p>搜出黑貨值台幣千萬</p>	<p>【基隆卅一日中央社】入基隆港時，港口治安</p> <p>【基隆卅一日治安單位】單位在船上搜獲十顆三</p> <p>今天破獲了七件價值 夾板，這批三夾板是由</p>	<p>地、空、檢、超、三</p>
---	-----------------------------------	--	------------------

院，一人則要
二〇三號，引
入人員的疑，經
現三板間中控
李富海、海狗兒
人、多、白蘭
王忠、魚肝油等
招貨，初步估計
一期頭獎獎金內。
多貨及獎金現聚實至
卅八萬三千一百一十五
元。
二獎：五個單位數目
中獎，每元派七萬六
千六百一十三元。
本期的幸運號碼為二
、十三、十六、廿三、
卅、卅四，特別號碼八

凰」的故事，她是一個因朝中政治權力鬥爭而被犧牲的女人。

當年，她的故事很轟動，她的家庭遭大變，她本身戀愛又有挫折，而她又被皇帝寵愛，在複雜的境地中生活。

她在史書上，留下的記載雖然不多，但她却是當時最特出的人，她的父親，雖被公認為奸邪，但她終於令皇帝恢復父氏一些名譽以及使家族有後。

見貨。我思世人豈不使人眼以爲是一場女子過，這一天聊歡到底

七大漢挾持勒索

事主借尿脫身

了籃球才較真的日子，
 事，相信他還有大段日
 子給他忙記過。一天，如
 要「報復」，還得等特
 明年。
 昨日聯歡會的各團體
 賽果是：(籃球比賽)
 晚曉陽日報(八十四比十六)，(一百公尺自由
 式泳賽)冠軍李一堅，
 亞軍張基，李軍陳基。
 (拔河比賽)冠軍機房
 (足球賽)冠軍編料

偽造大馬
 酒店之
 錄得

投曉比賽)冠軍蘇愛連
 亞軍李美歡，李軍榮

件。
香港賴貫箱「東榮號」
，今天午午從香港駛
地址，祇寫「台北信賴

鈔票疑案

間裝偷聽器

間談偽鈔交易

有位「億萬富翁」，比萬花筒還

始——萬象更新

【本報訊】一名廿八歲男子，昨晚被報案人擲切到九龍區超級景台休園公園圍欄，竊去四千餘元。警機曾動一電單車巡歷，代為報案。近百名警方人員晨夜搜捕七名疑匪，至今日凌晨，巡行動仍再進行中。

七名男子，被指黃大仙區摩士泳池門前，巡邏警員截停一輛形跡可疑私家車，連同司機及乘客七名男子，一時被帶至黃大仙區警務處調查，並進行認人手續。

案發後，一輛被擄去私家車主名盧光英，廿八歲，他報稱於昨晚七時許，他獨自一人行經超級景台休園公園，突然被三名形影大漢強行攔截，其中一人駕車接乘來四名男子向他勒索四千元。

附近，交出其中兩名大漢威脅強迫，其中一人駕車接乘來四名男子向他勒索四千元。雙方討價還價時，其中一名男子自願報警，表示有怕在內，對他施加威脅，終於因事主拒絕報警，被七名男子乘機行劫跑離現場，其後方對數一直在一談談鬥中進行。

三名男子，且曾留警室，向警方講求一方對數一直在一談談鬥中進行，要到廁所小解，他事畢地在地。

最後

（香港時間一日）
倫敦（最後收）
（實）
（實）

(三時電)

○美元
四〇美元

在此案之原告亞西里，其日昨在法庭上與被告等人在酒店被控之聲言。

該議員與亞西里之交易經該議員帶信由本港，該案犯聞查獲之總督。

案中一共有四名被告：
○余遠清，卅八歲，運輸公司經理；
○林進貴，卅八歲，導遊；
○余鏡光，五十二歲，無業。
共被控四項罪名：首次兩罪判禁，被告於今年六月一日，在本港地區共藏有千零張偽五十元圓票得西亞少其一千三百張及假鈔一百張。

一八會仁兄仁姐
周啓邦夫人
之外，還充滿了
精怪的元素。
孫泳恩這生

「茶餘飯後」一番。

七名步從卒散隊，分作兩批逃走。其中一批僅步從卒，則竄入草叢；另一批僅軍士，則竄入山道方面而去。警員因人手不足，殺捕倍感困難。

三部警員方面，近百名藍帽組員將警員召到場包圍搜捕疑匪，並通知各單位將被追逐走中歹徒，逐一拘捕。據事主向警署報稱，將他禁錮的匪徒數目甚多，其中有部份是正在服役的。消息來源指這批匪徒，時時據事主吩咐去騷擾他的親戚，以前與匪友關係，今天係因某件合作事情，被人要求水。至於該案正動機，需待警方進一步調查證實。

國際金價

紐約	(買) 一 (賣) 一
芝加哥	(買) 一 (賣) 一
加拿大	(買) 一 (賣) 一

十月四

○〇美元
七五美元
安士期貨
八八(八)
安士期貨
八八·七(〇)
土期貨
四〇美元

區別之一千五百萬鎊五
十元面額馬來西亞幣，
第四罪控第三被告於六
月一日，藏有一千零三
十二張馬來西亞五十元
面額偽鈔。

第二被告已認罪，還
押至本案審結時，一併
判決，此案昨日聆訊未
畢押候至今日續訊。

泳恩「情不自禁」

「象」的心聲嗎？

7日開始，本報「萬象」
推出上述多段精彩專欄

敬希留意

國際	金價
(買) 一四六	
(賣) 一四六	
紐約 (十月一百)	
芝加哥 (十月一百)	
加拿大 (十月四百安)	
一四七	

○美元
五美元
期貨)
八四〇)
期貨)
七〇〇)
七〇〇)
○美元
五美元
期貨)
八四〇)
期貨)
七〇〇)
七〇〇)

泳恩「情不自禁」

「象」的心聲嗎？

7日開始，本報「萬象」
推出上述多段精彩專欄

敬希留意

